

RENDELETEK

A TANÁCS (Euratom) 2016/52 RENDELETE

(2016. január 15.)

a nukleáris balesetet vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően az élelmiszerek és a takarmányok radioaktív szennyezettsége maximális megengedett szintjeinek megállapításáról, valamint a 3954/87/Euratom rendelet, a 944/89/Euratom bizottsági rendelet és a 770/90/Euratom bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 31. és 32. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára, amelyet a Bizottság a Tudományos és Műszaki Bizottság által kinevezett, a tagállamok tudományos szakértőiből álló szakértőcsoport véleményének kikérését követően dolgozott ki,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽²⁾,

mivel:

- (1) A **2013/59/Euratom tanácsi irányelv** ⁽³⁾ alapvető biztonsági előírásokat határoz meg az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelemre vonatkozóan.
- (2) A csernobili atomerőműben 1986. április 26-án bekövetkezett balesetet követően jelentős mennyiségű radioaktív anyag került az atmoszférába, amely több európai országban egészségügyi szempontból számottevő mértékben szennyezte az élelmiszereket és a takarmányokat. Ezért intézkedések születtek érdekében, hogy egyes mezőgazdasági termékek csak akkor juthassanak be az Unióba, ha eleget tesznek azoknak a közös rendelkezéseknek, amelyek célja a lakosság egészségének védelme a piac egységes jellegének megőrzése és a kereskedelmi viszonyok torzulásának elkerülése mellett.
- (3) A 3954/87/Euratom tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ megállapítja az élelmiszerek és a takarmányok radioaktív szennyezettségének azon maximális megengedett szintjeit, amelyeket olyan nukleáris balesetet vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően kell alkalmazni, amely nagy valószínűséggel előidézi, illetve már előidézte az élelmiszerek és a takarmányok számottevő radioaktív szennyeződését. Ezek a maximális megengedett szintek még mindig összhangban vannak a nemzetközi szinten rendelkezésre álló legújabb tudományos szakvéleményekkel. Az e rendeletben szereplő maximális megengedett szintek megállapításának alapját a Bizottság felülvizsgálta és a nukleáris balesetet követően alkalmazandó uniós élelmiszer-korlátozási kritériumokról szóló 105. sz. sugárvédelmi közleményében ismertette. A szintek alapját különösen a lenyelés esetére értendő egyéni effektív többledózisra vonatkozó, évi 1 mSv-es referenciaszint, valamint az a feltételezés képezi, hogy az évente elfogyasztott élelmiszer 10 %-a szennyezett. Az egy év alatti gyermekekre azonban ettől eltérő feltételezések vonatkoznak.
- (4) A fukusimai atomerőműben 2011. március 11-én bekövetkezett balesetet követően a Bizottság tájékoztatást kapott arról, hogy bizonyos, Japánból származó élelmiszertermékekben egyes radionuklidok szintje meghaladja a Japánban az élelmiszerekre vonatkozóan megállapított beavatkozási szintet. Az ilyen mértékű szennyeződés veszélyt jelenthet az Unióban élő emberek és állatok egészségére, ezért a 178/2002/EK európai parlamenti és

⁽¹⁾ 2015. július 9-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL C 226., 2014.7.16., 68. o.

⁽³⁾ A Tanács 2013/59/Euratom irányelve (2013. december 5.) az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelmet szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról, valamint a 89/618/Euratom, a 90/641/Euratom, a 96/29/Euratom, a 97/43/Euratom és a 2003/122/Euratom irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 13., 2014.1.17., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 3954/87/Euratom rendelete (1987. december 22.) nukleáris balesetet vagy bármely egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően az élelmiszerek és a takarmányok radioaktív szennyezettsége legmagasabb megengedhető határértékének megállapításáról (HL L 371., 1987.12.30., 11. o.).

tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ létrehozott Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével összhangban intézkedések történtek a Japánból származó vagy onnan szállított élelmiszerek és takarmányok behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapítására.

- (5) Szükség van egy olyan rendszer felállítására, amely lehetővé teszi, hogy az olyan nukleáris balesetet vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően, amely az élelmiszerek és a takarmányok számottevő radioaktív szennyeződését nagy valószínűséggel előidézi, illetve már előidézte, a Közösség a forgalomba hozandó termékeket illetően a lakosság védelme érdekében rögzítse a radioaktív szennyezettség maximális megengedett szintjeit.
- (6) Más élelmiszerekhez hasonlóan közvetve vagy közvetlenül az ivóvizet is lenyeljük, ezért az ivóvizet is figyelembe kell venni a fogyasztók radioaktív anyagoknak való általános kitettsége szempontjából. A radioaktív anyagokat illetően a 2013/51/Euratom tanácsi irányelv ⁽²⁾ már most is rendelkezik az emberi fogyasztásra szánt víz minőségellenőrzéséről, kivéve az ásványvizeket és a gyógyvizeket. Ezen rendelet a nukleáris balesetet vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően forgalomba hozható élelmiszerekre, kis mennyiségben fogyasztott élelmiszerekre és takarmányokra kell alkalmazni, és ez nem alkalmazandó az emberi fogyasztásra szánt vízre, amelyre a 2013/51/Euratom irányelv alkalmazandó. Mindazonáltal radiológiai veszélyhelyzetben a tagállamok az e rendeletben meghatározott, a folyékony élelmiszerekre vonatkozó maximális megengedett szinteket is alapul vehetik az emberi fogyasztásra szánt víz felhasználásának szabályozásához.
- (7) A radioaktív szennyezettség maximális megengedett szintjeinek a nukleáris baleset vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzet helyszíne és körülményei alapján egyaránt vonatkozniuk kell az Unióból származó, illetve a harmadik országokból behozott élelmiszerekre és takarmányokra.
- (8) A Bizottságot értesíteni kell minden nukleáris balesetről, illetve szokatlanul magas radioaktivitási szintekről a 87/600/Euratom tanácsi határozat ⁽³⁾, valamint a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség (NAÜ) nukleáris balesetekről adandó gyors értesítésről szóló, 1986. szeptember 26-i egyezménye alapján.
- (9) Annak figyelembevételére érdekében, hogy a csecsemők étrendje életük első hat hónapjában igen eltérő lehet és a második hat hónapban is bizonytalan a csecsemők metabolizmusa, célszerű az első tizenkét hónapra kiterjeszteni a csecsemőknek szánt élelmiszerekre vonatkozó alacsonyabb megengedett szintek alkalmazását.
- (10) Annak érdekében, hogy – különösen a nukleáris baleset vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzet körülményeire tekintettel – egyszerűbben lehessen módosítani a maximális megengedett szinteket, a végrehajtási rendeletek felülvizsgálati eljárásának a Bizottság által a Szerződés 31. cikkében említett szakértőcsoporttal folytatott konzultációt is magában kell foglalnia.
- (11) Annak érdekében, hogy a maximális megengedett szinteket meghaladó radioaktív szennyeződést tartalmazó élelmiszert és takarmányt a Közösségben ne lehessen forgalomba hozni, megfelelően ellenőrizni kell az ezen szinteknek való megfelelést.
- (12) Ezen rendeletnek a maximális megengedett szintek alkalmazása tekintetében való végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni. Ezeket a 182/2011/EU rendeletnek ⁽⁴⁾ megfelelően kell gyakorolni, amely annak ellenére alkalmazandó e rendelettel kapcsolatban, hogy nem utal kifejezetten a Szerződés 106a. cikkére.
- (13) A Bizottság munkáját a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottsága segíti. A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az e rendeleten alapuló végrehajtási jogi aktusok tervezetének az említett Állandó Bizottság általi megvitatásakor a képviselők megfelelő sugárvédelmi szakértelemmel rendelkezzenek vagy ilyen szakértelemre tudjanak hagyatkozni.
- (14) Vizsgálóbizottsági eljárást kell alkalmazni az élelmiszerek és a takarmányok radioaktív szennyezettsége maximális megengedett szintjeit megállapító jogi aktusok elfogadására.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 178/2002/EK rendelete (2002. január 28.) az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2013/51/Euratom irányelve (2013. október 22.) a lakosság egészségének az emberi fogyasztásra szánt vízben található radioaktív anyagokkal szembeni védelmére vonatkozó követelmények meghatározásáról (HL L 296., 2013.11.7., 12. o.).

⁽³⁾ A Tanács 87/600/Euratom határozata (1987. december 14.) a radiológiai veszélyhelyzet esetén történő gyors információcserére vonatkozó közösségi szabályozásról (HL L 371., 1987.12.30., 76. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

- (15) A Bizottságnak azonnal alkalmazandó végrehajtási jogi aktusokat kell elfogadnia, ha az élelmiszerek és takarmányok számottevő radioaktív szennyeződését nagy valószínűséggel előidéző, illetve már előidézett radiológiai veszélyhelyzetekkel összefüggésben felmerülő, kellően indokolt esetben ez rendkívül sürgős okból szükséges.
- (16) Célszerű, hogy ez a rendelet legyen *lex specialisként* az alapja annak az eljárásnak, amelynek során elfogadják, illetve később módosítják a radioaktív szennyezettségnek a radiológiai veszélyhelyzetet követően alkalmazandó maximális megengedett szintjeit meghatározó végrehajtási rendeleteket. Amennyiben nyilvánvaló, hogy az Unióból származó vagy harmadik országból behozott élelmiszer vagy takarmány nagy valószínűséggel súlyos veszélyt jelent az emberek egészségére, az állatok egészségére vagy a környezetre, és az érintett tagállam vagy tagállamok által hozott intézkedésekkel ezt a kockázatot nem lehet eredményesen csökkenteni, a Bizottság a 178/2002/EK rendelettel összhangban kiegészítő veszélyhelyzeti intézkedéseket fogadhat el. A Bizottságnak biztosítania kell az e rendelet és a 178/2002/EK rendelet összehangolt végrehajtását. Amennyiben lehetséges, az alkalmazandó maximális megengedett szinteket és a kiegészítő veszélyhelyzeti intézkedéseket egyetlen, e rendeleten és a 178/2002/EK rendeleten alapuló végrehajtási rendeletben kell meghatározni.
- (17) Ezenkívül a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ általános szabályokat határoz meg azon hatósági ellenőrzésekre vonatkozóan, amelyek célja többek között az embereket és az állatokat fenyegető kockázatok megelőzését, megszüntetését, illetve elfogadható szintre csökkentését célzó szabályok betartásának ellenőrzése.
- (18) A végrehajtási rendeletek kidolgozásakor, illetve felülvizsgálatok a Bizottságnak többek között az alábbi körülményeket kell figyelembe vennie: a Közösség területén vagy azon kívül bekövetkezett nukleáris baleset vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzet helyszíne, jellege és mértéke; a radioaktív anyagok azonosított vagy a jövőben várható, a levegőben, a vízben, a talajban, valamint az élelmiszerekben és a takarmányokban való megjelenésének jellege, mértéke és a szennyeződés terjedése, a Közösség területén vagy azon kívül; az élelmiszerek és a takarmányok azonosított vagy potenciális radioaktív szennyezettségével kapcsolatos radiológiai kockázatok és a szennyezettségből (potenciálisan) eredő sugárzási dózisek; a Közösség területén potenciálisan forgalomba kerülő élelmiszerek és takarmányok fajtái és mennyiségei; az élelmiszerek és a takarmányok radioaktív szennyezettségét illetően harmadik országokban érvényben lévő maximális megengedett szintek; az adott élelmiszerek és takarmányok fontossága a megfelelő lakossági élelmiszer-ellátás szempontjából; az élelmiszerek biztonságosságával kapcsolatos fogyasztói elvárások, valamint a fogyasztók étkezési szokásainak a radiológiai veszélyhelyzet következtében történő megváltozása.
- (19) Kellően indokolt esetben a tagállamok kérhetik, hogy a területükön fogyasztott meghatározott élelmiszer vagy takarmány tekintetében átmenetileg eltérhessenek a radioaktív szennyezettség maximális megengedett szintjeitől. Végrehajtási rendeletekben kell meghatározni az eltérés által érintett élelmiszerek és takarmányok körét, az érintett radionuklidok fajtáit, valamint az eltérés földrajzi és időbeli hatályát,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

E rendelet megállapítja a radioaktív szennyezettség maximális megengedett szintjeit az élelmiszerek és a takarmányok számottevő radioaktív szennyeződését nagy valószínűséggel előidéző, illetve már előidézett nukleáris balesetet vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően forgalomba hozható:

- a) élelmiszerek (I. melléklet);
- b) kis mennyiségben fogyasztott élelmiszerek (II. melléklet); valamint
- c) takarmányok (III. melléklet) tekintetében.

E rendelet továbbá megállapítja az alkalmazandó maximális szinteket megállapító végrehajtási rendeletek elfogadására, majd későbbi módosítására szolgáló eljárást.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 882/2004/EK rendelete (2004. április 29.) a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről (HL L 165., 2004.4.30., 1. o.).

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „élelmiszer”: minden olyan feldolgozott, részben feldolgozott vagy feldolgozatlan anyag vagy termék, amelyet emberi fogyasztásra szánnak, illetve amelyet várhatóan emberek fogyasztanak el.

Az „élelmiszer” fogalmába beletartozik az ital, a rágógumi, valamint az előállítás, előkészítés vagy kezelés során az élelmiszerhez szándékosan hozzáadott bármely anyag.

Az „élelmiszer” fogalmába nem tartoznak bele a következők:

- a) takarmány;
 - b) élő állatok, kivéve az emberi fogyasztás céljára történő forgalomba hozatalra előkészített állatokat;
 - c) betakarítás előtt álló növények;
 - d) a 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 1. cikkének 2. pontjában szereplő meghatározás szerinti gyógyszerek;
 - e) az 1223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 2. cikke (1) bekezdésének a) pontjában szereplő meghatározás szerinti kozmetikai termékek;
 - f) a 2014/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ 2. cikkének 1. és 4. pontjában szereplő meghatározás szerinti dohány és dohánytermékek;
 - g) az Egyesült Nemzetek Szervezete kábítószerokról szóló, 1961. évi egységes egyezménye, valamint az Egyesült Nemzetek Szervezete pszichotróp anyagokról szóló, 1971. évi egyezménye szerinti kábítószeres és pszichotróp anyagok;
 - h) szermaradványok és szennyező anyagok;
 - i) a 2013/51/Euratom irányelv 2. cikkének 1. pontja szerinti, emberi fogyasztásra szánt víz;
2. „kis mennyiségben fogyasztott élelmiszer”: csekély étrendi jelentőségű élelmiszer, amely csak elhanyagolható mértékben járul hozzá a lakosság élelmiszerfogyasztásához;
 3. „takarmány”: minden olyan feldolgozott, részben feldolgozott vagy feldolgozatlan anyag vagy termék, amelyet állatok szájon át történő etetésére szánnak, beleértve az adalékanyagokat is;
 4. „forgalomba hozatal”: élelmiszer vagy takarmány tartása eladás céljára, beleértve az eladásra való felkínálást, az ingyenes vagy ellenérték fejében történő átadás bármely egyéb formáját, valamint az élelmiszerek és takarmányok eladását, forgalmazását vagy továbbadásának egyéb módjait;
 5. „radiológiai veszélyhelyzet”: olyan, sugárforrással összefüggő, nem szokványos helyzet vagy esemény, amely azonnali intézkedést igényel annak érdekében, hogy mérsékeljék az emberek egészségét és biztonságát, az életminőséget, a tulajdont vagy a környezetet érintő súlyosan káros következményeket, illetve olyan veszély, amely ilyen súlyosan káros következményekkel járhat.

3. cikk

Az alkalmazandó maximális megengedett szintek

(1) Amennyiben a Bizottság hivatalos értesítést kap – különösen a Közösségnek a radiológiai veszélyhelyzetben történő gyors információcserére vonatkozó intézkedései vagy a nukleáris balesetokról adandó gyors értesítésről szóló, 1986. szeptember 26-i NAÜ-egyezmény alapján – egy olyan nukleáris balesetről vagy más radiológiai veszélyhelyzetről,

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2001/83/EK irányelve (2001. november 6.) az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről (HL L 311., 2001.11.28., 67. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1223/2009/EK rendelete (2009. november 30.) a kozmetikai termékekről (HL L 342., 2009.12.22., 59. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/40/EU irányelve (2014. április 3.) a tagállamoknak a dohánytermékek és kapcsolódó termékek gyártására, kiszerezésére és értékesítésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezései közelítéséről és a 2001/37/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 127., 2014.4.29., 1. o.).

amely az élelmiszerek és a takarmányok számottevő radioaktív szennyeződését nagy valószínűséggel előidézi, illetve már előidézte, a Bizottság végrehajtási rendeletet fogad el, amelyben megállapítja a potenciálisan radioaktív szennyezett, forgalomba hozható élelmiszerekre és takarmányokra alkalmazandó maximális megengedett szinteket.

A végrehajtási rendeletben megállapított alkalmazandó maximális megengedett szintek – a 3. cikk (4) bekezdésében foglaltakat nem érintve – nem haladhatják meg az I., a II. és a III. mellékletben foglalt szinteket. Az említett végrehajtási rendeletet az 5. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

A nukleáris baleset vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzet körülményei alapján kellően indokolt, rendkívül sürgős esetben a Bizottság – az 5. cikk (3) bekezdésében említett eljárás keretében – azonnal alkalmazandó végrehajtási jogi aktusokat fogad el.

(2) Az (1) bekezdés értelmében elfogadott végrehajtási rendeletek időbeli hatályának a lehető legrövidebbnek kell lennie. A nukleáris balesetet vagy más radiológiai veszélyhelyzetet követően elfogadott első végrehajtási rendelet időbeli hatálya nem haladhatja meg a három hónapot.

A végrehajtási rendeleteket a Bizottság rendszeres időközönként felülvizsgálja, és a baleset jellegének és helyszínének, valamint a ténylegesen mért radioaktív szennyezettségi szint alakulásának alapján – szükség szerint – módosíthatja.

(3) A végrehajtási rendeletek kidolgozása és felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe veszi a Szerződés 30. és 31. cikkének megfelelően megállapított alapvető előírásokat, ideértve az indoklás és az optimalás elvét is, abból a célból, hogy a lehető legalacsonyabb szinten tartsa a személyi dózisos nagyságát, az expozíció valószínűségét és a sugárzásnak kitett személyek számát, figyelembe véve a műszaki ismeretek aktuális szintjét, valamint a gazdasági és társadalmi tényezőket.

A végrehajtási rendeletek felülvizsgálata során, olyan nukleáris baleset vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzet bekövetkezése esetén, amely a Közösség területén fogyasztott élelmiszerek vagy takarmányok olyan széles körű radioaktív szennyeződését okozza, amely érvénytelené teszi azokat az indokokat és feltételezéseket, amelyek alapján az e rendelet I., II. és III. mellékletében foglalt maximális megengedett szintek megállapítása történt, a Bizottság konzultál a Szerződés 31. cikkében említett szakértőcsoporttal. A Bizottság a Közösség területén fogyasztott élelmiszerek vagy takarmányok bármilyen egyéb szennyeződése esetén is kikérheti e szakértőcsoport véleményét.

(4) A Bizottság – e rendelet egészségvédelmi céljának sérelme nélkül – végrehajtási rendeletek útján lehetővé teheti a tagállamok számára, hogy kérésükre, és az adott tagállamban fennálló rendkívüli körülményekre figyelemmel, a területükön fogyasztott meghatározott élelmiszer vagy takarmány tekintetében átmenetileg eltérjenek a maximális megengedett szintektől. Az említett eltéréseknek tudományos bizonyítékokon kell alapulniuk, és azokat az érintett tagállamban fennálló körülményeknek – különösen társadalmi tényezőknek – kellően indokolniuk kell.

4. cikk

Korlátozó intézkedések

(1) Amikor a Bizottság végrehajtási rendeletet fogad el a radioaktív szennyezettség alkalmazandó maximális megengedett szintjeinek megállapításáról, az említett végrehajtási rendeletben meghatározott időponttól kezdődően nem hozható forgalomba olyan élelmiszer vagy takarmány, amely ezeknek a maximális megengedett szinteknek nem felel meg.

A harmadik országból behozott élelmiszerek vagy takarmányok e rendelet alkalmazásában akkor tekinthetők forgalomba hozottnak, ha azokat az Unió vámterületén az árutovábbítási eljárásen kívüli egyéb vámeljárást alá vonták.

(2) A tagállamok megadják a Bizottság számára az e rendelet alkalmazásával kapcsolatos minden információt. A Bizottság ezeket az információkat eljuttatja a többi tagállamnak. Az alkalmazandó megengedett maximális szintek be nem tartásáról az élelmiszer- és takarmánybiztonsági riasztási rendszeren (RASFF-rendszer) keresztül kell értesítést tenni.

5. cikk

Bizottsági eljárás

(1) A Bizottságot a 178/2002/EK rendelet 58. cikkének (1) bekezdésével létrehozott Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottsága segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.
- (3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 8. cikkét kell alkalmazni, összefüggésben annak 5. cikkével.

6. cikk

Jelentéstétel

Olyan nukleáris baleset vagy egyéb radiológiai veszélyhelyzet esetén, amely nagy valószínűséggel előidézi, illetve már előidézte az élelmiszerek és takarmányok származékos radioaktív szennyeződését, a Bizottság jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. A jelentésnek ki kell terjednie az e rendelet értelmében hozott és a Bizottságnak a 4. cikk (2) bekezdésének megfelelően bejelentett intézkedések végrehajtására.

7. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 3954/87/Euratom tanácsi rendelet, a 944/89/Euratom bizottsági rendelet ⁽¹⁾ és a 770/90/Euratom bizottsági rendelet ⁽²⁾ hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletekre történő hivatkozásokat ezen rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni és a IV. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

8. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2016. január 15-én.

a Tanács részéről

az elnök

J.R.V.A. DIJSSSELBLOEM

⁽¹⁾ A Bizottság 944/89/Euratom rendelete (1989. április 12.) a nukleáris balesetet vagy bármely egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően a kisebb mennyiségben fogyasztott élelmiszerek radioaktív szennyezettsége legmagasabb megengedhető határértékének megállapításáról (HL L 101., 1989.4.13., 17. o.).

⁽²⁾ A Bizottság 770/90/Euratom rendelete (1990. március 29.) nukleáris balesetet vagy bármely egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően a takarmányok radioaktív szennyezettsége legmagasabb megengedhető mértékének megállapításáról (HL L 83., 1990.3.30., 78. o.).

I. MELLÉKLET

AZ ÉLELMISZEREK RADIOAKTÍV SZENNYEZETTSÉGÉNEK MAXIMÁLIS MEGENGEDETT SZINTJEI

Az élelmiszerek radioaktív szennyezettségének maximális megengedett szintjei nem haladhatják meg a következő értékeket:

Izotópcsoport/Élelmiszer-csoport	Élelmiszer (Bq/kg) ⁽¹⁾			
	Csecsemőknek szánt élelmiszerek ⁽²⁾	Tejtermékek ⁽³⁾	A kis mennyiségben fogyasztott élelmiszereken ⁽⁴⁾ kívüli egyéb élelmiszerek	Folyékony élelmiszerek ⁽⁵⁾
Stroncium-izotópok összege, főleg a Sr-90	75	125	750	125
Jód-izotópok összege, főleg a I-131	150	500	2 000	500
Alfa-sugárzó plutónium-izotópok és transzplutónium elemek összege, főleg a Pu-239 és az Am-241	1	20	80	20
Minden egyéb, 10 napnál hosszabb felezési idejű nuklid összege, főleg a Cs-134 és a Cs-137 ⁽⁶⁾	400	1 000	1 250	1 000

⁽¹⁾ A koncentrált vagy szárított termékekre vonatkozó szint kiszámítása a regenerált, fogyasztásra kész termék alapján történik. A tagállamok az e rendeletben megállapított maximális megengedett szintek betartásának biztosítása érdekében ajánlásokat tehetnek a hígítás feltételeire vonatkozóan.

⁽²⁾ Csecsemőknek szánt élelmiszer minden olyan élelmiszer, amely a csecsemők táplálására szolgál az élet első tizenkét hónapjában, és önmagában megfelel e korcsoport táplálkozási igényeinek, továbbá olyan kiszerelesben kerül kiskereskedelmi forgalomba, amelynek címkéjén ez világosan fel van tüntetve.

⁽³⁾ Tejtermékek a következő KN-kódok alá sorolt termékek, adott esetben az esetleges későbbi kiigazításokkal együtt: 0401 és 0402 (a 0402 29 11 kivételével).

⁽⁴⁾ A kis mennyiségben fogyasztott élelmiszerek és a rájuk alkalmazandó megfelelő szintek a II. mellékletben szerepelnek.

⁽⁵⁾ Folyékony élelmiszerek a kombinált nomenklatúra 2009 vámtarifaszáma és 22. árucsoportja alá sorolt élelmiszerek. Az értékek kiszámítása a csapvíz-felhasználás figyelembevételével történt és ugyanezeket az értékeket a tagállamok illetékes hatóságainak belátása szerint az ivóvízellátásra is alkalmazni lehet.

⁽⁶⁾ A szén-14, a trícium és a kálium-40 nem tartozik ebbe a csoportba.

II. MELLÉKLET

A KIS MENNYISÉGBEN FOGYASZTOTT ÉLELMISZEREK RADIOAKTÍV SZENNYEZETTSÉGÉNEK MAXIMÁLIS MEGEGEDETT SZINTJEI

1. A kis mennyiségben fogyasztott élelmiszerek listája

KN-kód	Megnevezés
0703 20 00	Fokhagyma (frissen vagy hűtve)
0709 59 50	Szarvasgomba (frissen vagy hűtve)
0709 99 40	Kapribogyó (frissen vagy hűtve)
0711 90 70	Kapribogyó (ideiglenesen tartósítva, de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban)
ex 0712 39 00	Szarvasgomba (szárítva, egészben, aprítva, szeletelve, törve vagy porítva, de tovább nem elkészítve)
0714	Manióka, nyílgyökér, szálepgyökér, csicsóka, édesburgonya és magas keményítő- vagy inulintartalmú hasonló gyökér és gumó frissen, hűtve, fagyasztva vagy szárítva, egészben, szeletelve vagy labdac (pellet) formában tömörítve is; szágóbél
0814 00 00	Citrusfélék vagy a dinnyefélék héja (beleértve a görögdinnye héját is) frissen, fagyasztva, szárítva vagy sós lében, kénes vízben vagy más tartósító oldatban ideiglenesen tartósítva
0903 00 00	Matétea
0904	Bors a <i>Piper</i> nemből; a <i>Capsicum</i> vagy a <i>Pimenta</i> nemhez tartozó növények gyümölcse szárítva vagy zúzva vagy őrölve
0905 00 00	Vanília
0906	Fahéj és fahéjvirág
0907 00 00	Szegfűszeg (egész gyümölcs, kocsány és szár)
0908	Szerecsendió, szerecsendió-virág és kardamom
0909	Ánizsmag, badián-, édeskömény-, koriander-, római kömény- vagy köménymag; borókabogyó
0910	Gyömbér, sáfrány, kurkuma, kakukkfű, babérlevél, curry és más fűszer
1106 20	Liszt, dara és por a 0714 vámtarifaszám alá tartozó szágóból, gyökérből vagy gumóból
1108 14 00	Manióka- (kasszava-) keményítő
1210	Komlótohoz frissen vagy szárítva, akár őrölve, porítva vagy labdac (pellet) alakban is; lupulin
1211	Növény és növényrész (beleértve a magot és a gyümölcsöt is) elsősorban illatszer, gyógyszer vagy rovarirtó szer, gombaölő szer vagy hasonlók gyártására, frissen vagy szárítva, vágva, zúzva vagy porítva is, kivéve az élelmiszer-termelés céljára használt növényeket vagy növényrészeket
1301	Sellak; természetes mézga, gyanta, mézgagyanta és oleorezin (például balzsam)
1302	Növényi nedv és kivonat; pektintartalmú anyag, pektinát és pektát; agar-agar és más növényi anyagból nyert nyálka és dúsító modifikálva (átalakítva) is
1504	Halból vagy tengeri emlősből nyert zsír és olaj és ezek frakciói finomítva is, de vegyileg nem átalakítva
1604 31 00	Kaviár
1604 32 00	Kaviárpótló
1801 00 00	Kakaóbab egészben vagy törve, nyersen vagy pörkölve
1802 00 00	Kakaó-héj, -hártya, -bőr és más kakaóhulladék
1803	Kakaómassza, zsírtalanítva is

KN-kód	Megnevezés
2003 90 10	Szarvasgomba (ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva)
2006 00	Zöldség, gyümölcs, dióféle, gyümölcshéj és más növényrész, cukorral tartósítva (drénezett, cukrozott vagy kandírozott)
2102	Élesztő (aktív vagy nem aktív); más egysejtű nem élő mikroorganizmus (a 3002 vámtarifaszám alatti vakcinák kivételével); elkészített sütőpor
2936	Természetes vagy szintetikus úton előállított provitaminok és vitaminok (természetes koncentrátum is), ezek származékai, amelyeket elsődlegesen mint vitamint használnak, valamint ezek egymás közti keverékei, oldószerekben is
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleozineket; illóolaj-koncentrátum zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata

2. Az 1. pontban említett kis mennyiségben fogyasztott élelmiszerek radioaktív szennyezettségének maximális megengedett szintjei nem haladhatják meg a következő értékeket:

Izotópcsoport	Bq/kg
Stroncium-izotópok összege, főleg a Sr-90	7 500
Jód-izotópok összege, főleg a I-131,	20 000
Alfa-sugárzó plutónium-izotópok és transz-plutónium elemek összege, főleg a Pu-239 és az Am-241	800
Minden egyéb, 10 napnál hosszabb felezési idejű nuklid összege, főleg a Cs-134 és a Cs-137 ⁽¹⁾	12 500

⁽¹⁾ A szén-14, a trícium és a kálium-40 nem tartozik ebbe a csoportba.

III. MELLÉKLET

A TAKARMÁNYOK RADIOAKTÍV SZENNYEZETTSÉGÉNEK MAXIMÁLIS MEGENGEDETT SZINTJEI

A Cs-134- és a Cs-137 összegére vonatkozó maximális megengedett szintek nem haladhatják meg a következő értékeket:

Takarmány az alábbi állatok számára	Bq/kg ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Sertés	1 250
Baromfi, bárány, borjú	2 500
Egyéb	5 000

⁽¹⁾ Ezen szintek rendeltetése, hogy hozzájáruljanak az élelmiszerek tekintetében engedélyezett maximális megengedett szintek betartásához. Önmagukban nem garantálják azok betartását minden körülmények között, és nem enyhítik az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékekben kimutatható szennyezettség folyamatos ellenőrzésére vonatkozó követelményeket.

⁽²⁾ Ezek a szintek a fogyasztásra kész takarmányokra vonatkoznak.

IV. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

3954/87/Euratom rendelet	944/89/Euratom rendelet	770/90/Euratom rendelet	E rendelet
1. cikk (1) bekezdése	1. cikk	1. cikk	1. cikk
1. cikk (2) bekezdése			2. cikk
2. cikk (1) bekezdése			3. cikk (1) bekezdése
2. cikk (2) bekezdése			3. cikk (2) bekezdése
3. cikk (1) bekezdése			—
3. cikk (2) bekezdése			3. cikk (3) bekezdése
3. cikk (3) és (4) bekezdése			—
4. cikk			—
5. cikk			—
6. cikk (1) bekezdése			4. cikk (1) bekezdése
6. cikk (2) bekezdése			4. cikk (2) bekezdése
—	2. cikk		II. melléklet 2. pontja
—	—	—	5. cikk
7. cikk			—
—	—	—	7. cikk
8. cikk	3. cikk	2. cikk	8. cikk
Melléklet			I. melléklet
	Melléklet		II. melléklet 1. pontja
		Melléklet	III. melléklet
—	—	—	IV. melléklet